

|  |   |
|--|---|
| <p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (0-Supplier's name or trade mark-0) / (Leverandörers namn eller varumärke-0) / Ονομασμογράφος/Εμπορικό/Κοινωνικό/Παράνομο/Νέο ή ονομασμογράφος / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на доставчика / Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilättö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadināms arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili forinur jej ili-marka kommerçijali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>   |  |
| <p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modelul kód / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudel / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>   | <p><b>PERARIA Inox 2522101</b><br/><b>PERARIA White 2522111</b></p>                 |
| <p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / Ετήσιος/Ενεργειακή/Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituutien / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>   | <p>31,3 [kWh/a]</p>   |
| <p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficacità de Energia / Energie Efficacità Klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Tīda enerģētiskā učinkovība / Kelas na Efisiensi Energetik / Energiehokkuusluokka / Energiahätkönyssägi osztály / Enerģiatħussuse klass / Klasa energetyske učinkovosti / Energijos vertojimo efektyvumo klasė / Škīdrama dinamiskās efektīvitatē / Il-Klassi tal-Effġjenza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>   | <p>A++</p>  |
| <p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinámica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficaciteit / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadk-dinamika hätkönyssägi / Aratombēthussuse / Učinkovitost fluide dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Škīdrama dinamiskā efektīvitatē / Effġjenza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Eficiența Fluidului / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Dynamická účinnost prúdenia / Učinkovitost pretoka zraka</p>   | <p>38,6 %</p>   |
| <p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinámica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficaciteit Klasse / (0-Fluid Dynamic Efficiency class-3) / (Hydraulisk effektivitetsklasse-0) / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Tīda učinkovības klase / Kelas na Efisiensi Dinamika / Energiehokkuusluokka / Energiahätkönyssägi osztály / Enerģiatħussuse klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škīdrama dinamiskās efektīvitatē / Il-Klassi tal-Effġjenza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Clasă de Eficiență a Fluidului / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Třieda dynamické účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>   | <p>A</p>  |
| <p>Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficaciteit / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkus / Valgētātasi hätkönyssägi / Valgustħussuse / Svyetlosna učinkovost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektīvitate / Effġjenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficiența Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljevanja</p>   | <p>[lux/Watt]</p>   |
| <p>Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficaciteit Klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Tīda učinkovības klase / Kelas na Efisiensi / Energiehokkuusluokka / Valgētātasi hätkönyssägi osztály / Valgustħussuse klass / Klasa svyjetlosna učinkovosti / Apšvietimo našumo klasė / Argaismojuma efektyvitatē / Il-Klassi tal-Effġjenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasă de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třieda svyjetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljevanja</p>   | <p>-</p>  |
| <p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtrado de Grasa / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vælfiltter Efficaciteit / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efectivnost tukového filtra / Фильтрация Эффективност на грес / Rasvansuodatusen erotusaste / Zsírzsűrés hätkönyssägi / Rasva filtreerimisthususe / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėliuoliu filtrėšanas efektīvitate / L-Effġjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklass / Učinnost filtrovania tuků / Učinkovitost filtriranja maščob</p>   | <p>75,1 [%]</p>   |
| <p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia Filtrado de Grasa / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klassen für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vælfiltter Efficaciteit Klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης Λιπών / Tīda efektīvnoto tukového filtra / Kelas na Efisiensi tukového filtra / Filtrācija Efectivnost na grēs / Rasvansuodatusen erotusasteen luokka / Zsírzsűrés hätkönyssägi osztály / Rasva filtreerimisthususe klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effġjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasă de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklass / Třieda účinnosti filtrovania tuků / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>   | <p>C</p>  |
| <p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου που εισέρχεται / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytön vähimmäisnopeudella / Minimālais iēgāramāis lasvārtāms nārmāls lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditji normale / Minimaalt lufftflōde vid normal användning / Minimalny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>   | <p>208,0 [m³/h]</p>   |
| <p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου που εισέρχεται / Maximální průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytön enimmäisnopeudella / Maksimālais gaisa plūsmas iēgāramāis nārmāls lietošanas apstākļos / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maximalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer in modalitate intensiva/amplificat / Maximaalt lufftflōde vid normal användning/ Maximalny prietok vzduchu pri bežnom použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>   | <p>584,0 [m³/h]</p>   |
| <p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Flujo de aire en impulsivo intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα αερίου ή "boost" λειτουργία / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивно / Ilmavirta-aryo suurtehollimnolla / Légáramlás intenzív/erősített beállítással / Ohuvõdu intensiivse/suurendatud režimil / Maksimālais protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta iestatījuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer in modalitate intensiva/amplificat / Maximaalt lufftflōde vid normal användning/ Maximalny prietok vzduchu pri bežnom použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>   | <p>725,0 [m³/h]</p>   |
| <p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewoogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή ήχητικής ισχύος στο ελάχιστο "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisena käytön vähimmäisnopeudella / A-sūlyžottat hangnyomássizint minimālis sebessēg mellet / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertné garsó galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skapas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vāgd ludeffekt vid minimal hastighet / A -vāzēny akustický výkon emisie pri minimālnej rýchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>  | <p>45 [dB(A) re 1pW]</p>  |
| <p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewoogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστική Εκπομπή ήχητικής ισχύος στο ελάχιστο "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéna hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisena käytön enimmäisnopeudella / A-sūlyžottat hangnyomássizint maksimālis sebessēg mellet / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertné garsó galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skapas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocý emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vāgd ludeffekt vid maximal hastighet / A -vāzēny akustický výkon emisie pri maximālnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>   | <p>65 [dB(A) re 1pW]</p>  |
| <p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewoogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστική Εκπομπή ήχητικής ισχύος στο ελάχιστο "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázéna hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painotettu äänitehotaso suurtehollimnolla / A-sūlyžottat hangnyomássizint intenziv vāgy erōssōd sebessēg mellet / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertné garsó galia intensyviajai forsuotaja veiksenä / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtnat b'jed intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vāgd ludeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vāzēny akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu</p> | <p>70 [dB(A) re 1pW]</p>  |
| <p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømförbruk / slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Аraftofogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsenā suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stavě / Zahtevana moč v stanju izključenosti</p>   | <p>0,00 [W]</p>   |
| <p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømförbruk / standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност / Tehonkulutus valmiustilassa / Аraftofogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будівимо veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tistena / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stavě / Zahtevana moč v stanju pripravljenoosti</p>  | <p>0,49 [W]</p>   |

|   | Symbol  | Value | Unit              |
|---|---------|-------|-------------------|
| Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor<0>{Tidsforølgelsesfaktor<0> / Συμτεταχτής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökingsfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa   | f       | 0,6   |                   |
| Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index<0>{Energieeffektivitätsindex<0> / Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahtokkisuusindeksi / Energieahtokkisuusindeksi / Energiatähokkumus indeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti   | EIhood  | 33,3  |                   |
| Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený průtok vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří lsgnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen priptak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro srautas / Mērtais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti  | QBEP    | 416,7 | m <sup>3</sup> /h |
| Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří lsgnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen priptak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro slėgis / Mērtais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presione aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti  | PBEP    | 477   | Pa                |
| Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow<0>{Maksimal luftstrøm<0> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximální průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka  | Qmax    | 725,0 | m <sup>3</sup> /h |
| Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point<0>{Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měří elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvõide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos elektrické energie u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mērtā elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti  | WBEP    | 143,0 | W                 |
| Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemse nominale vermogen / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja   | WL      | -     | W                 |
| Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0>{Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosečna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Promienna osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini | Emiddle | -     | Lux               |

**Reducing environmental impact**

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>{For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepalæne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταπόνησης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόμαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalsósebességű beállítást, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалчаване от зоната на готвене. / Pro sniženi potrošnje domačio splošne obične vždy používat tu nejniži z rychlosti odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zaživení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutukseen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyriklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierices patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed tisjir, li l-apparat ma jithallix jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintfeighu l-istufi, u li jintfeja dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiadającą dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženia spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetlilno na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.